

DANDO FORMA AL FUTURO DE UN PAÍS

Con los Niños y los Adolescentes

PLANES NACIONALES DE ACCIÓN PARA LOS NIÑOS

Involucrando a los Niños y Adolescentes en su Desarrollo

GUÍA RESUMEN PARA LA SOCIEDAD CIVIL

INFORMACIÓN DE ANTECEDENTES

La Sesión Especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas de 2002 a favor de la Infancias concluyó con un compromiso de los líderes y gobiernos mundiales de crear un mundo mejor para los niños. El proceso para hacer esto se delinea en el Documento de Resultados, ‘Un Mundo Apropiado para los Niños’, el cual contiene:

- Una ‘Declaración’ de principios y objetivos clave
- Un ‘Plan de Acción’ global.

Se puede encontrar una copia del documento en www.savethechildren.net

Para ayudarlos a conseguir el plan de acción global, los gobiernos del mundo acordaron preparar los **Planes Nacionales de Acción** para los niños para finales de 2003. Estos Planes Nacionales de Acción explicarán como cada gobierno trabajará hacia las metas y objetivos del Plan de Acción Global dentro de su país.

Debido a que los Planes Nacionales de Acción se están desarrollando para hacer que la vida de los niños sea mejor y para hacer realidad sus derechos, es vital que los niños y los adolescentes mismos puedan contribuir con el diseño y desarrollo de estos planes. Los niños son los ‘interesados’ clave cuyos puntos de vista deben ser oídos sobre las metas correctas a elegir y las mejores maneras de lograrlas.

¿Pero cómo debe la sociedad civil apoyar el involucramiento de los niños y los adolescentes en los procesos del Plan Nacional de Acción? Para poder responder a esta pregunta, Save the Children decidió preguntar a más de 4500 niños y adolescentes de 14 países sobre lo que pensaban que los gobiernos, la sociedad civil y los adolescentes deberían hacer. Esta explicación es un resumen de sus puntos de vista y incluye *sus* sugerencias e ideas sobre las maneras en que los niños y los adolescentes pueden involucrarse en el desarrollo de los Planes Nacionales de Acción de sus países.

La información que se presenta en esta explicación se toma del informe completo “Dando Forma al Futuro de un País” que se encuentra disponible en www.savethechildren.net. Estas guías también están disponibles en esta página web o en las oficinas de Save the Children.

¿POR QUÉ INVOLUCRAR A LOS ADOLESCENTES?

Los niños y los adolescentes indicaron claramente que querían estar involucrados en el desarrollo de los Planes de Acción Nacional. Las razones principales que dieron fueron:

- Son las personas a las que los planes se dirigen y los interesados más importantes
- Son las personas con experiencia más directa de la situación de los niños y pueden ayudar a los gobiernos a entender sus problemas mejor.
- Los niños no son todos los mismos y los gobiernos tiene que oír los distintos puntos de vista de distintos grupos de niños.
- Tienen derecho (contenido en el Artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño) a ser consultados sobre toda decisión que los afecte.
- Los niños y los adolescentes pueden y quieren participar en apoyar la implementación del plan.
- Mejorarán la eficacia y el impacto del plan, haciéndolo más exitoso.
- Ayuda a construir la democracia y alienta la responsabilidad entre los niños por sus vidas, comunidades y sociedades.
- Los niños y los adolescentes sienten que tienen recursos valiosos que aportar a los procesos – nuevas ideas y una perspectiva orientada hacia el futuro.

¿CÓMO PUEDE LA SOCIEDAD CIVIL APOYAR PARA INVOLUCRAR LOS NIÑOS Y LOS ADOLESCENTES?

La participación de los niños y de los adolescentes en el desarrollo de los Planes Nacionales de Acción requiere distintos tipo de apoyo como:

- ◆ Acceso a la información
- ◆ Acceso a los recursos (incluyendo dinero, lugares de reunión y computadoras)
- ◆ Capacitación en habilidades como la facilitación, defensoría y negociación
- ◆ Oportunidades de compartir información y enfoques con otros grupos de niños y adolescentes

Los grupos de la Sociedad Civil – padres, asociaciones comunales, organizaciones no gubernamentales, etc. - pueden desempeñar un papel importante en proveer ese apoyo. Los niños y adolescentes en la consulta tenían una variedad de ideas sobre el tipo de apoyo de la sociedad que sería útil, esto incluía:

- Apoyo moral y financiero para seguir involucrados.
- Persuasión al gobierno de que el involucramiento de los niños y adolescentes es práctico y vale la pena.
- Capacitación de los niños para facilitar la máxima participación de niños y adolescentes en el proceso del PNA, es decir, dar a los niños y adolescentes acceso a nuevas capacidades y conocimientos para mejorar su eficacia en las consultas.
- Capacitar a los adultos del gobierno para que superen su resistencia al involucramiento de niños y adolescentes y darles la confianza y habilidades para alentar el involucramiento de los niños.
- Apoyo a la construcción de capacidades con organizaciones dirigidas por niños y adolescentes.
- Intermediación y facilitación entre el gobierno y los niños y adolescentes.
- Apoyo a la investigación de pares (conducida por niños) para producir evidencia que apoye la defensa de los niños.
- Producción de los documentos clave en versiones adaptadas a los niños.

- Trabajo con niños y adolescentes para hacer seguimiento de las promesas gubernamentales y para hacer que los gobiernos rindan cuentas.
- Organización de reuniones para compartir información y consultar con niños y adolescentes.
- Ayudar a los niños y adolescentes a aprender más sobre cómo funcionan los gobiernos y sobre cómo pueden contactar a las personas apropiadas – ¿quién, dónde y cómo?
- Acción especial para asegurar que todos los adolescentes son parte del proceso, incluyendo adolescentes con discapacidades, niños menores de 12 años, niños rurales y urbanos, niños y niñas, niños en los conflictos armados, huérfanos y adolescentes marginados.
- Comprensión de que las experiencias de participación se hacen positivas solamente si se llevan a cabo dentro del marco de referencia de respeto por los intereses de los niños y adolescentes, si se basan en participación real y si no se hace ningún intento de estigmatizarlos o manipular a los niños y adolescentes involucrados.
- Seguimiento de las consultas con los niños, permitirles saber qué ocurrirá después y qué progreso se está haciendo

¿CÓMO SE PUEDE INVOLUCRAR A LOS NIÑOS EN LA IMPLEMENTACIÓN Y MONITOREO DE LOS PNA?

El desarrollo de los Planes Nacionales de Acción es el *inicio* del proceso de crear un mejor mundo para los niños. Una vez que los Planes Nacionales de Acción se han preparado, deben convertirse en una acción práctica y verificarse regularmente para ver si están logrando sus metas y objetivos. Los niños y los adolescentes quisieran poder contribuir con la implementación de los Planes Nacionales de Acción así como desempeñar un papel en el monitoreo de su éxito o fracaso en lograr las metas. Los grupos de la sociedad civil pueden apoyar este proceso:

- Ayudando con la creación de un grupo permanente, representativo de niños y adolescentes que están en contacto continuo con el proceso del PNA.
- Apoyando a los niños a que trabajen con sus propias organizaciones y otras organizaciones de adultos comunitarias y nacionales para revisar y monitorear la implementación a distintos niveles.
- Facilitando reuniones regulares de retroalimentación con el gobierno para discutir el progreso en la implementación del Plan Nacional de Acción .
- Proveyendo información y retroalimentación a los niños y los adolescentes sobre el progreso de la implementación.
- Organizando ‘días de Monitoreo’ para ver si lo que se acordó en el Plan Nacional de Acción se está implementando.

EL PAPEL DE SAVE THE CHILDREN

Los programas de país de Save the Children y sus socios locales desempeñaron un papel importante en facilitar la participación de los niños en el proceso de la Sesión Especial. Muchos de estos programas serán ahora parte del proceso de seguimiento, especialmente en los esfuerzos para maximizar la participación de los niños. Se ha preparado varias herramientas - incluyendo estas guías resumen - para proveer un fuerte apoyo a la participación de los niños en el seguimiento en el nivel de país y de región.